



2024-12-11

Wenn wir nun den Inhalt unserer Sinnenwelt überblicken, so zerfällt er offensichtlich in so viele getrennte Gebiete, als wir verschiedene Sinnesorgane besitzen, je eines für das Sehen, Hören, Tasten, Riechen oder Schmecken und für die Wärme.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

Taking an overview of the content of our world of senses, we see obviously it is composed of so many separate fields just as we possess various sensory organs for seeing, hearing, feeling, smelling or tasting and for the warmth respectively.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

如果仔细考察一下我们感性世界的内容，就会发现，就像我们拥有各种感觉器官那样，这个内容显然是由诸多彼此无关联的部分组成：视觉、听觉、触觉、嗅觉或者味觉和对热度的知觉。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）